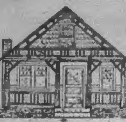
WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, які полагоджуємо як найліпше.
Тестаменти, Опікунство і всякі Фінансові Транзакції — се наша спеціяльність.
Наша территорія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений $1,000,500
Капітал резервовий 347,000
Г. Р. ПЕДЕН, Манаджер

Calgary Brewing and Malting Co. Ltd.
EDMONTON BRANCH
10345 104TH ST. PHONE 23511

Бочка, 10 дозенів пайнт. фляшок $21.00
Бочка, 6 дозенів кварт. фляшок 21.00
Кейс, 2 дозени пайнтових фляшок 4.20
Кейс, 1 дозен квартових фляшок 3.50
Звертаємо за порожні фляшки:
Квартові, дозен 50ц
Пайнтові, дозен 30ц
БОЧІЛКОВЕ ПИВО:
Пів бочілки $13.50
Додатковий депозит за бочілку 6.00
Чвертівка 6.75
Додатковий депозит за бочілку 5.00
З замовленням треба присилати готівку
Доставляємо власителям пермітів, або можете купувати в наших складах. Подайте нам телефонічно нумер свого перміту а ми решту зробимо самі
ФІЛІЇ В: Вегревіль Едсон Кемроз
Т. Ліон Д. Літл Телефон 323
Пиво не висилаємо на стації де нема стишінника
За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів, ані Уряд Провінції Альберти.

УВАГА УВАГА УВАГА



Єсли маєте щось будувати то не зачинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО Едмонтон, Алта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде виконана першої класи і по найнизшій ціні. Не робить ріжниці якоб те робота не була: чи деревляна, чи мурована.
Перебираю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже єсли маєте щось до будування, то прошу удатись до мене, на адресу:
J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦИЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Лябораторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ" машиною.
Практикант парижських шпиталів
Лічить мужеські полові хороби
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

EDMONTON BREWERY
ЦІННИК:
YELLOWHEAD БУТІЛКОВЕ ПИВО
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 доз. квартівок $21.00
Кейс 2 дозени пайнтів 4.20
Кейс 1 дозен кварт 3.50
Едмонтонське „NUT BROWN" Пиво
ТІЛЬКИ В БУТІЛКАХ
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 доз. квартівок $22.00
Кейс, 2 дозени пайнтівок фляшок 4.40
Кейс, 1 дозен квартівок фляшок 3.70
Зворот за фляшки: 30ц. за дозен пайнтових а 50ц. за дозен квартових.
YELLOWHEAD БОЧІЛКОВЕ ПИВО
Пів бочки $13.50
Чверть бочівки 6.75
Додаткова доплата за бочівки
Пів бочівки $6.00, Чвертки $5.00, які будуть звернені по отриманню порожних.
Замовлення телефонічні полагоджуємо скоро.
Перміти можна набути в каждого говерменського вендора.
The Edmonton Brewing & Malting Co. Ltd.
12004 104th Ave. EDMONTON, ALBERTA
ТЕЛЄФОНИ:
Для замовлень 81311. Головного офісу 81887.
ФІЛІЇ В: Вегревіл, Верміліон, Пис Рівер, Гренд Прері, Ветаскивин і Келгари.
За се оголошення не відповідає Альбертійська Контрольна Лікерна Рада ані Правительство Провінції Альберти.

УКРАЇНЦІ І БІЛОРУСИНИ ПРИТИСНУЛИ ДО СТІНИ ПОЛЬСЬКИХ КАТІВ ТИРАНІВ

Тугут дістав по голові

ВАРШАВА. — Посли до польського сойму, -Цоль: Тугут переслав до редакції француського часопису "Попюлер" в Парижи, котрий то часопис опублікував протест французьких політиків проти тиранії і варварства в Польщі, письмо, в котрім каже, що такої тиранії та варварства в Польщі нема. Одначе в цім самім часі українські та білоруські посли з польського сойму підписали Панлеве (підписавшому протест преси Польщі) меморандум, в котрім доказують, що події описані у француськім протесті, дуже малі. А вони мають матеріял, увесь запасник польської тиранії і варварства, на котрий світ зажмурить очі. Бо такий страшний!

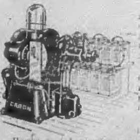
УБИЙСТВО ІЗЗА ЛЮБОВИ

В Довнтобф, Саск., добилося двох хлопців в одній дівчині. На одній забаві прийшло 16. червня с.р. між суперниками до суперечки, в якій Олекса Березовський на довжки головою. Приятель убитого, Чорномес, що став в обороні друга, теж згинув. Убийства доконали Кратковський і Серновський.

РОСПИТУЄ ЗА РОДИНОЮ В КАНАДІ

ВІКЕНТІЯ БИЧИНСЬКОГО, що в 1912 році з жінкою і двома дітьми емігрував з Камінця Подільського до Канади, шукає його друг С. Скомський.
Його самого або хто-б знав про його просимо подати вістку до:
UKRAINIAN BUREAU
Foreign Langurge Information Service
119 West 41 St. New York, N.Y.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ



Купіть собі "Карон" іжджай який улекшить вам працю і управить життя на фармі.— Сей іжджай є дуже корисний і ліпший як всі инші до тепер вироблювані, а до того дешевший.
Дається причинити до всякої роботи на фармі. Сей іжджай дасть вам електричне освітлення, постійно пливучу воду і улекшить вам працю.
Вироблюємо потери до всяких потреб.
Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10161 100A St. Edmonton, Alta.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ "НАШ ПОСТУП" ОДИНОКУ УКРАЇНСЬКУ ЧАСОПИСЬ В АЛЬБЕРТІ

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ

ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідевіти, і Красві Контракта, або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам рительно послужить.

ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ В СТАРІМ КРАЮ

ПРОДАЄМО шифкарти по найтанший ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.

ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.

По всякі інформації пишіть або голоситься до:

Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

Варварства Поляків в тюрмах

Відень. — В Західній Україні, город Борислав. Бють Поляки Українців в тюрмах. В шпиталі від побоїв умирає Українець Галибарда і від побоїв в тюрмах умер Українець Хотинка. Також помер від побоїв в тюрмі Українець Низенський.
Ах ганьба, що світ знає злочини Польщі, а мовчить.

МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ

ВІДЕНЬ. — Найновіші тут донесення вказують на можливість війни між Італією а Туреччиною через те, що Італійці висадили на острові Родос 2,000 нових жовнірів.
Вже від кількох місяців Італія концентрувала своє військо на острові Родос, аж доки італійський гарнізон не став абсолютно за великий. Туреччина почала непокоїтися, однак італійський амбасадор запевнив турецьке правительство, що нема причин до побоювань.
Европейські дипльомати не можуть знайти иншого оправдання на концентрацію військ на Родосі як се, що Мусоліні плянує авантуру, себто війну проти Турецчини. В найблизчих часах Муссоліні мусить показати своє дійсне обличча.

РИМ. — Тут оповіщено, що соціялістичний посол Маттеотті, генеральний секретар обєднаної соціялістичної партії, минулого вівтірка вийшов день вигло і загадочно зі свого дому.
На перших засіданню цеї сесії парляменту Маттеотті виступив був остро проти фашітського правительства. Він мав також промовляти в парляменті і критикувати фінансову політику правительства. Так отже побоюються, що його зникнення є ділом рук фашистів.
Жінка подівшогося посла каже, що останній раз вона бачила його у вівторок (10. с. м.) по полудни, як він, без капелюха і майже без грошей, пішов до найближчого склепу купувати тютюн. Пізніше того самого дня його бачили деякі приятелі і після сего по нім вістия слід.

SILVER SPRAY ПИВО
ЗДОРОВИЙ НАПИТОК

Ви ще ліпшого пива в своїм життю не пили, як пиво Silver Spray
ЯКЕ ВИРОБЛЯЄСЯ В КЕЛЬҐАРАХ

ВИПОВНЯЄМО ЗАМОВЛЕННЯ НА ВЕСІЛЯ, ХРЕСТИНИ, ПІКНІКИ І ВСЯКІ ИНШІ ЗАБАВИ

Ціни:

2 дозени пайнтових фляшок пива	$ 4.20
1 дозен квартових фляшок пива	3.50
1 бочка пайнтових фляшок пива або портер (10 дозенів)	21.00
1 бочка квартових фляшок пива (6 дозенів)	21.00
Чверть бочівки, пива або портер	11.75
(За зворот бочівки $5.00.)	
Пів бочівки, пива або портер	19.50
(За зворот бочівки $6.00.)	

За звернені порожні пайнтові бутілки, 30ц. за дозен. За звернені порожні квартові бутілки, 50ц. за дозен.

Перміти можете дістати в котрім небудь Говерменськім Лікер Сторі. Зашліть перміт з готівкою до нас а ми виповнимо Ваше замовлення.

Пиво можете замовити з найблизшого Вам нашого офісу, а то:
EDMONTON Office Suite 1 & 2 Capitol Theatre Building Phone 5714
Магазин в Edmonton Cold Storage, 104 St. і 103 Ave. Phone 1478
VEGREVILLE HARRY W. KUSS, Телефон 82, або
ST. PAUL DES METIS HARRY KAISER, або
EDSON W. E HENDON, Телефон 82, або
WAINWRIGHT S. DERBYSHIRE, Телефон 85.
ШИТАЙТЕ В ГОТЕЛЯХ ЗА ПИВОМ "СІЛВЕР СПРЕЙ"
SILVER SPRAY BREWING CO. LTD
За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів, ані Уряд Провінції Альберти

Alberta's Pride
ЛЕТБРІДСЬКЕ ПИВО
НАЙЛІПШЕ, ЩО ЗА ГРОШІ МОЖ КУПИТИ
Роблене з найліпшого чеського хмелю і № 1 альбертійського ячменю в наймодерніщім броварі в Альберті

2 доз. пайнтових фляшок, кейс	$4.20	менше 60ц за фл.
1 доз. квартових фляшок, кейс	$3.50	менше 50ц за фл.
2 доз. квартових фляшок, кейс	$7.00	менше $1. за фл.
10 доз. пайнт. фляшок, за бочку	$21.00	менше $3 за порож.
6 доз. кварт. фляшок, за бочку	$21.00	менш $3 за порожні
Чверть бочілки (8 гальонів)	$11.75	менш $5 за бочілку
Пів бочілки (16 гальонів)	$19.50	менш $6 за бочілку

Доставляємо до всіх частий міста або Ф.О.Б. на желізничій стації
Офіс і магазин 10170—103 Стріт Телефон: 4251 або 4282
Перміт можна набути в кождім урядовім Лікер Сторі
Lethbridge BREWERIES LIMITED
ЕДМОНТОНСЬКА ФІЛІЯ
ВАДЛЕЙ і ТОРНЕР Т. О. ВАДЛЕЙ Менаджер
ФІЛІЇ В: Едсон, Вегревіль, Кемроз, Ветасківін, Ст. Пол, Гренд Прері і Пис Рівер.
За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів, ані Уряд Провінції Альберти.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Український Просвітно-Економічний Тижневик
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК II. ЧИСЛО 46. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 18 ЛИПНЯ 1924. EDMONTON, ALBERTA, JULY 18th 1924. VOL. II. No. 46.

Члени Пшеничного Пулу Дістануть Доплат

З Келгари доносять, що члени пшеничного пулу дістануть в жовтні ще по два і одну осьму цента [illegible] за бушель проданої пшениці. Так отже ті фармері, що продали свою пшеницю через пшеничний пул, зискають ціну $1.02 за бушель, підчас коли ті, що продали свою пшеницю через другі компанії, осягнули всего на всего 99 7-8 цент.
Коли би вся пшениця Альберти була продана через пшеничний пул, то ціна була би ще вища а то тому, що кошта заряду пулу були би менші. Тимчасом через пшеничний пул продано сего року всего 28 мільонів бушлів, а через другі компанії продано 120 мільонів бушлів альбертійської пшениці. З того вже хиба наші фармері видять, яка для них користь з приналежности до пшеничного пулу.

ВЕЛИЧАВИЙ ПРАЗНИК Св. ПЕТРА І ПАВЛА В МОНДЕР

Два 12 липня с.р. в день св. Петра і Павла відбувся в Мондер торжественний день храму. Народу зібралося з довколишних сіл понад 8,000 душ.
Служби Божу відправив епископ Будка при асисті других священиків. Кромі епископа Будки брали участь в святі премієр Грінфілд з кількома міністрами і католицький архиепископ з Едмонтону О'Лірі.
Премієр Грінфілд і архиепископ О'Лірі виголосили привітні беседи, в яких підносили працю Українців як нових рільників в Канаді, а головно Українців з околиці Мондер.

ТАК ЗВАНИЙ ДОГОВІР КРОЗ НЕСТ ПЕСС ОБОВЯЗУЄ

В р. 1897 канадійський уряд уділив желізничим компаніям великої грошевої помочі до будови желізниць, зажадавши однак, щоби компанії по скінченню будови перевозили фармерські продукти по точно означеній ціні. Компанії на се згодилися і ся угода називаєся договором „Крос Нест Пес."
В час війни желізничим компаніям було тяжко додержати умови а то тому, що ціни на всі продукти були дуже високі а транспорт мав би бути згідно з умовою дуже низький. Через се канадійський уряд держав сю умову в завішенню через час війни а так само довго після війни і компанії побирали собі такі заплату за перевіз фармерських продуктів, як самі хотіли.
Та умова мала знов ввійти в життя для 8 липня с.р. Желізничі компанії порушили небо і землю, щоб вона була далі в завішенню, бо тоді могли би побирати далі високі ціни за перевіз. Та тим разом штука не вдалася. На загальне жадання канадійського населення уряд не посмів держати далі в завішенню корисної для рільників Канади умови і ся умова від 8 липня с.р. обовязує.

І СЛІПІ БАЖАЮТЬ ЩАСТЯ

Місто Торонто, було на днях свідком інтересного весілля. В пресвитеріянській церкві вінчали двох молодих-сліпців. Молодий, Граф Салтер, сліпий від уродження, молода п-на Гювсон втратила зір через нещасливий припадок в часі коронації короля Едварда VII.
Майже всі гості молодих були теж сліпці.

КАНАДА ВИВОВИТЬ БІЛЬШЕ ПШЕНИЦІ НІЖ ЗЛ. ДЕРЖАВИ

Федеральний міністер рільництва доносить, що в марті с.р. з Канади вивезли за границю коло 13½ мільонів бушлів пшениці. В тім самім часі зі Злучених Держав вивезли 6 2-3 мільонів бушлів. З того виходило би, що ті краї, до котрих вивозить канадійська пшениця, стають від Канади в щораз більшій зависимости і конкуренція на загряничних ринках для тутешних фармерських організацій, як пшеничний пул, стає що раз менше.

ЗАСІВНА ПЛОЩА ПШЕНИЦІ В КАНАДІ ЗМЕНШИЛАСЯ

По обчисленням статистичного бюра при домініяльнім уряді в Отаві в сім році площа засіяна в Канаді зменшилася о близько один мільон акрів в порівнанню з попереднім роком. В році 1923 було засіяно 22,671,861 акрів, а в р. 1924 21,670,200 акрів. Посів зменшився у всіх провінціях.

СТАН ЗАСІВІВ В АЛЬБЕРТІ

Згідно з офіціяльним заявленням Департаменту Рільництва стан засівів в нашій провінції не є зовсім вдоволяючий. Через останних 14 днів панувала в Альберті спека, при чім були горячі вітри. Дощів було дуже мало. В наслідок посухи збіже потерпіло і то в більшій части провінції. З браку вохкости на пасовисках [illegible] трава.
Найкраще ще [illegible] ся стан ріжні в полудневій частині провінції в околицях Келгари і Летбридж. [illegible]
У других частях провінції стан засівів з[illegible] прикрі. Кругом міста Едмонтон а то яких 160 миль на схід і 50 миль на північ і північний схід стан засівів вдоволяючий.
В околицях Пис Ривер і Гренд Прері посуха.

ЯКІ Є ВИГЛЯДИ НА ЖНИВО В ЦІЛІЙ КАНАДІ

Звіт збіжевого ринку в Винипегу стверджує, що сего року в цілій Канаді збір зменшиться о яких сто мільонів бушлів в порівнанню з попереднім роком. Сегорічний збір мусить бути менший від збору з попереднього року а то тому, що згідно з обчисленням рільничого департаменту сей весни посів пшениці був менший о 1 мільон акрів.
Майбутнє зменшення збору в Канаді вже вплинуло на зріст ціни на збіже. Нумер 1 пшениці коштує в Винипегу $1,36. Треба надіятися, що ціна буде йти в гору з кождим днем.

ДИКІ ГУСИ НАД ЕДМОНТОНОМ

Дня 11 липня в ночи перелетала велика група диких гусий понад Едмонтоном з півночи на полудне.
Се небувала річ, щоби в липни дикі гуси летіли з півночи на полудень. Очевидно вони ще не вспіли вивести молодих а летіли самі старі, які ізза якихсь незвісних причин оставили північні околиці, де вони виводять молодих, і полетіли назад на полудне, не дождавшись молодого покоління. Дігадуються, що то горіючі ліси їх вистрахали.

ХОТЯТЬ ПОЛІПШИТИ ДОЛЮ ФАРМЕРІВ

В Торонто має відбутися конференція перевозових компаній, банків, фабрикантів і робітничих організацій, на якій будуть застановлятися, якби то розвязати справу фармерської кризи в Канаді. Конференцію скликує рільнича комісія при парляменті в Онтерйо.
Парляментарна комісія стверджує, що фармері нарікають не так на низькі ціни за фармерські продукти, як радше на ціни за фабричні продукти, які є порівнанню до фармерських продуктів є ріжучо за високі. Так сі[illegible] за високі є кошти перевозу.
Ся конференція мала би відбутися після Канадійсько-національної виставки.

УРОЖАЙ В САСКАЧЕВАНІ БУДЕ СЕРЕДНЬОЇ ЯКОСТИ

З Ретжайни доносять, що в Саскачевані збір сего року буде середньої якости. Дощі з передпослідного тижня принесли запізно і не богато помогли, бо збіже вже перед дощем висихалося. В деяких околицях впав град і наробив дещо шкоди. Найбільше шкоди ізза посухи потерпіли околиці центральних і східних повітів провінції.

СІЄНАРСЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ ЗРІКСЯ З $1,600

П. Горнтон, президент желізниці С. Н. Р. діставав досі річної платні $50,000. Часописи доносять, що він добровільно зрікся ласкаво з $1,600.

Завершенне Неволі Народів в Польщі

З Варшави доносять, що польський сойм був недавно свідком бурливих сцен, коли перейшов закон, який управильнює права національних меншостий в Польщі. Закон перейшов мимо завзятих протестів Українців, Білорусинів, Німців, Москалів і Жидів.
Закон забороняє уживання не польської мови в урядових зносинах з місцевими властями і рівночасно противний територіальній самоуправі національних меншостий.
Двох послів викинено з парляменту і суспендовано від трех найблизших засідань за кару, що вони ужили своїх кулаків.
В сей спосіб ляцький парлямент завершив путя єгипетської неволі над всіми народами, які попались в кігті ляцької дичі. Національний гнет поневолених Лахами народів листом „узаконений" законом парляменту. Значиться, торги парляментарними способами усіх сил, що вірили в надання Лахами Українцям якоїсь автономії, дістали невідклично в лоб. Тепер український наступ мусить дати своє... Польщі в лоб, щоб ся лякала надолго століття не калала більше карти Европи. І тільки хиба Юда і запроданець власного народа відмовиться ще тепер від заклику помочі нашим браттям на оружну розправу з варварами цивілізаційного світа.

"Америка."

МОНРІ ПОБІДИЛИ В САСКАЧЕВАНІ

При голосованню яке відбулося в провінції Саскачеван над питанием, чи там має остати дальше прогібіція, чи мав бути дозволена продаж горячих напитків, загал більшістю голосів заявився проти теперішної прогібіції.

АМЕРИКАНСЬКА ПРЕСА ПИШЕ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ВІЙНИ

Відносини межи Злученими Державами і Японією ніколи не були найліпші. Новий імміграційний закон їх ще більше заострив і американська преса заздалегідь приготовляє свою публику про можливість оружної росправи. Очевидно, патріот та держава, котрої горожани добровільно будуть жертвувати своє життя в обороні вітчини. Ми знаємо, що Японці нарід дуже патріотичний і розуміються на воєнній штуці. Щоб розбудити патріотизм в масах, американська преса вже від тепер вмовляє в маси переконання, що майбутня війна між Злученими Державами і Японією буде вестися винтересі робітничого населення, бо Японців тому виключили, щоб американського робітника забезпечити перед небезпечною конкуренцією японських робітників.

ОВЕС З АЛЬБЕРТИ НА АНГЛІЙСЬКІМ РИНКУ

В Англії зробили слідуючий досвід з вівсом з нашої провінції: 21. марта с. р. розсіяли поміж фармерів північної Шотландії 15 бушлів альбертійського вівса для пробного посіву. Овесь посіяла кілька днів пізніше, ніж була сіяна в домашних провінціях, але старалися посіяти серед звичайних условин сівби в Шотландії.
П. Гевим чет фармері заявили, що альбертійський овес не тільки що пізніше, але й перегнав рест домашнього вівса. Канадійський овес скорше росте на тамошнім грунті ніж домашного вівса а також скорше дозріває. Після такої доброї проби сподіються, що фармері північної Англії поробять великі замовлення на альбертійський овес, тому, що зі всіх родів канадійського вівса найбільш підходячим окажеся овес з нашої провінції.

МОРД ПІД ВІННІПЕГОМ

Фармер з околиці міста Вінніпегу, ідучи дорогою, задоганявся, над якимсь незнакомим лолорогою і взяв його в свій добродушности на своє авто. Незнакомий сів на авто позаді Міла а користаючи з того, що Міле, занятий їздою не звертав на вагону уваги, витягнув револьвера вистрілом в голову вбив нещасного фармера. Убийник скинув відтак трупа убитого і втік на його авті. Поліції вже вдалося убийника зловити.

КНЯЗЬ ВАЛІЇ ЗНОВА ПРИЇДЕ СЕЇ ОСЕНИ ДО КАНАДИ

Англійські часописи доносять, що англійський наслідник трону, Князь Валії, відвідає сеї осени знов Канаду. Приїзду його сподіються в перших днях вересня.

Неспький Урожай в Росії.

Більшовицькі газети доносять, що сего року надії на добрий збір жнива не здійсниться. В цілій Росії збіже є мірної якости а в деяких околицях вибило весь засів. Побоюються голоду в Кубанщині, і на побережу Чорного Моря.

В ОНТЕРІЦ НАЙШЛИ БОГАТІ ПОКЛАДИ СРІБЛА

Яких сто миль на північний схід від Форт Віліам найшли богаті поклади срібла.

Болгарські Селяни Повстали проти Уряду

З Атени доносять, що в Болгарії вибухла революція, підчас якої убито префекта і инших урядників. В боротьбі з правительственними військами лягло много революціонерів. В цілім окрузі Бургасу проголошено воєнний стан.
Депеші з Софії кажуть, що окремі вибухи селян розпочалися минулого тижня і постепенно прибирали форму революції здовж побережа Чорного Моря.
В Варні, портовім місті Болгарії, та в инших містах льояльні війська арештували більше як 700 осіб.
Бої між селянами, комуністами і републиканцями з правительственними військами були острі і завзяті. Звідомлення подають, що в боях полягло богато жертв.

ЧОГО ХОЧЕ ФАРМЕРСЬКА ЮНІЯ КАНАДИ?

В попереднім числі „Н. П.", ми доносили, що в Саскачевані повстала „Фармерська Юнія Канади", якої ціллю є обєднанни всіх фармерів трох західних провінцій.
МекНеві, президент нової організації, твердить, що фармерська Юнія Канади не піде на службу до жадної політичної партії. Її ціль не є політика а економічне піднесення фармерського населення. Членами організації можуть бути фармери ріжних політичних поглядів.
Ріжниця між новою організацією а другими старшими є та, що „Фармерська Юнія Канади" піднесла клич обєднання всіх фармерів без огляду на границі провінцій. Нова організація мала би зорганізувати ринки збуту для фармерів. Організатором організації мав би бути А. Сапіро.

БІЛЬШОВИКИ ЗАКЛЮЧИЛИ З ЯПОНІЄЮ УМОВУ

Між Союзом Радянських Републик і Японією дійшло до заключення політичної умови. Японія визнає Союз Радянських Републик а кромі того забезпечує собі неутральність більшовиків на случай війни зі Злученими Державами. Вістре цілої умови звернене проти Злучених Держав.

Військовий Бунт в Бразилії

В місті Сан Павльо, в Бразилії, збунтувалися війська і заняли місто при чім згинули сотки цивільних осіб. Бразилійський уряд не вспів ще досі зліквідувати бунту.

Ранений Голуб Шукає Захисту Перед Яструбом у Фармера

В околицях Кельгари яструб переслідував голуба і ранив його в грудь. Щоб ратуватися перед неминучою смертю, голуб сів на плечах фармера Армстронга, який під сю хвилю працював на полі.
Коли Армстронг взяв голуба в руки, переконався, що голуб був раси „пістоньова" і мав привязану до ноги табличку американської юнії хову голубів.

Атентат на Єгипетського Премієра

В минувшім тижни в Каїро, столиці Єгипту-20-літний студент Абдел Кадір вистрілом з револьвера ранив єгипетського премієра Сейда Заглюлі Пашу. Ще не знати, чи лікарі вдержать при життю раненого премієра.

С. Н. Р. ПРИОБІЦЮЄ БУДОВУ СОБВЕЇВ В ЕДМОНТОНІ

Е. А. Варен, генеральний менаджер канадійської національної желізниці заявив раді міста Едмонтону, що С. Н. Р. зачне будувати собвей на 101 стріті в невдовім часі і що на се ціль гроші готові.
П. Варен заявив, що С. Н. Р. годиться:
1) оПуаудво
1. Побудувати собвей під 101 улицею при чім місто мало би понести одну греху часть коштів.
2. С. Н. Р. мав би побудувати нову стацію на схід від 101 улиці в лучности зі собвеєм.
3. Місто мало би замкнути 98, 99 і 100 улиці і гідступити для потреб желізниці з города при школі Квинс Евеню клаптик землі приблизно 10 футів.
4. С. Н. Р. спільно з містом мали би до шість літ побудувати собвей під 97 (Немейо) улицею, при чім компанія мала би заплатити за приватну власність, яку при тім треба нарушити.
Над тими чотирома точками була на раді міста дуже широка дискусія. Посадник міста і другі радні робили зі своєї сторони догадні для міста предложення. На раді цілу справу відложили на невідомий тождень до остаточного порішення.

АЛЬБЕРТІЙСЬКА ХУДОБА НА ЯПОНСЬКІМ РИНКУ

Перед кількома днями вернув до Едмонтону представник альбертійського міністерства рільництва п. Грейт з Японії, куди то він їздив з ладунком худоби, щоб на місци простудиювати вигляди торговлі між Альбертою і Японією.
П. Грейт стверджує, що попит за альбертійською худобою в Японії є дуже великий. Через се однак, що кошта перевозу є незвичайно високі, бо за одну штуку платиться около $100, п. Грейт є тої гадки, що аж тоді буде корисно вивозити худобу з Альберти до Японії, коли перевозові компанії згодяться на перевіз худоби за половину дотеперішної ціни, себто за $50.
В справі обниження ціни за перевіз худоби п. Грейт відбув після свого поворту з Японії конференцію з перевозовими компаніями в Венкувер і є надія, що перевозові компанії згодяться ціну перевозу знизити до $50. Їзда кораблем з Венкувер до Японії тревала 13 днів.

БІЛЬШЕ КЛОПОТУ ЧЕРЕЗ ПИВО

Як се легко можна було предвидіти, місцева поліція Едмонтону через продаж пива мусіла збільшити свою пильність. За останний місяць арештувала в Едмонтоні 116 осіб, підчас коли в маю число всіх арештованих виносило всего 85 осіб.
За місяць червень наложила поліція кар в сумі $1427. В маю було всіх кар о половину менше. За саме переступство горівчаного закону стягнено в червни $1210 кари.

Новеля до кримінального кодексу Канади

В парламенті в Отаві внесли проєкт додати до кримінального закону якусь поправку а то, в справі оголошування друків фальшивих і підбурюючих вістий. Оголошені друком фальшиві й підбурюючі вісти, звернені проти якої будь суспільної класи, мали би бути караними криміналиним законом.

Наш Поступ

Виходить що тижня у вівторок.
вічним справам українського народа в Альберті.
Видає: Канадийсько-Українська Друкарська Спілка
10336—96-та улиця, Едмонтон, Альберта.

Передплата в Канаді виносить $2.00 річно, за границю $2.50.

Рукописей дописів які були поміщені в "Нашім Поступі" редакція назад не звертає нікому. Непоміщені дописи звертаєся за вислсланням 3-центової почтової марки.
За оголошення поміщувані в "Нашім Поступі" редакція не відповідає.

Our Progress
UKRAINIAN WEEKLY
Published by The Canadian-Ukrainian Printing Co.
10336—96th Street Edmonton, Alberta
Subscription in Canada $2.00 a year. Foreign $2.50.

Advertising Rates will be Furnished on Application

ADDRESS:
OUR PROGRESS
10336—96th Street EDMONTON, ALBERTA
TELEPHONE 1834

ЧИ ФАРМЕРСТВО ПОПЛАЧУЄТЬСЯ?

Коли би канадійський уряд зарядив загальне голосовання над питанням, чи фармерство поплачується, то здаєся, більша половина фармерів відповіла би, що ні. З ким не стрінешся, всі нарікають, що фармерство в Канаді йде до загибели. Нарікають на посуху, на низькі ціни за збіжє, на низькі ціни на худобу, на великі кошти перевозу фармерських продуктів, на високі ціни фабричних виробів і т. д. Одним словом все проти фармера.

Такі самі нарікания почуєте і від бізнесменів других професіоналістів, тільки знов в відмінній формі. Купці і другі сторинки нарікають, що не заробляють навіть на життя, адвокати і лікарі голосять те саме. Нині нема в Канаді чоловіка, який не зітхав би до добрих минулих часів і не проклинав би теперішних, гірших.

Воно правда, що так фармерам як і всім другим станам в Канаді не житься тепер надто солодко. Але не забуваймо, що куди гірше живеться нашим братам в Европі. Бувало до війни наш селянин, що мав 20 моргів поля жив в достатку, о скільки до його хати не завитали які елементарні випадки, як повінь, огонь, посуха, град то що. А нині? Нині на цілім просторі нашого Старого Краю нужда. Всі ми знаємо що до війни наш селянин в Старім Краю за корець пшениці купив дві пари чобіт; після війни дійшло до того, що одної пари не купив. І не тільки ми тут бідуємо, а нокутує весь світ а то через війну.

Певно, що фармерське населення відчуває ту біду гірше від других, нефармерські стани, бо Богом і правдою, фармері за свою працю не дістають і третої части того зарібку, який би їм належався. Розумний чоловік не жиє тільки нині. Він все думає про завтра і надія на те завтра нас підтримує. Коли би не та надія, то хиба всі фармері кинули би свої фарми, купці виреклись би ся своїх склепів, адвокати і лікарі позамикали свої офіси.

Минувшого року богато канадійських фармерів оставили свої фарми і пішли в світ за очи, найбільше до Злучених Держав. Та сеї весни ми виділи, що ті самі фармері, які минувшого року виїхали з Канади, масами вертають назад. Значить, не найшли того щастя, якого шукали і вертають на землю, яку перше з трудом покинули.

Ми, що з конечности маємо до діла зі всіми станами Канади, видимо, що фармерське життя, хоч воно також і тяжке, но все таки дає фармерови більш забезпечення, чим другі заняття. Почавшися на копальнях робітники. Їх страйк тревае вже четвертий місяць, почому дістають мало й не одна родина примирає з голоду. Між фармерським населенням голодних не видати.

Хоч фармер як тяжко працює, та він все таки не... тe чути, що він вільний, за себе, жиє у своїй хаті, на власній землі. Фармер не має над собою настоника, він сам і робітник і настоник. Нема потреби показувати різницю, так як не попадають в різницу наші братя в Старім Краю, хоч їм далеко гірше живеться.

Ці газети вісти голосять, то навіть голяндські селяни (в Голяндії) ті знамениті хлібороби і продуценти славної на весь світ худоби і молочних виробів бідують та помимо того не покидають своєї землі і не йдуть до фабрик.

Ми певні, що не далеко вже той час, коли відносини у світі змінять ся а разом з тим зміниться фармерське життя на ліпше.

Навіть тепер в тих так лихих часах ми видимо у деяких наших фармерів достаток. Де тут криєся таємниця успіху тих щасливих фармерів? Ні в чім другім, тільки в обережнім фармованню. Н. пр. один наш дуже поважаний фармер з Федора, п. Л. сказав нам в розмові на днях, що він сего року на весні продав шість биків за $412. Чи той самой штуки не міг би втяти всякий другий фармер? Певно, що міг би, коли би тільки хотів. В иншім місци читаємо, що один фармер біля Едмонтону, що займаєся молочними виробами, має місячно чистого доходу $300, а має всего дві фарми.

Таких приміpів можна би навести більше.

То не штука богатіти тоді, як урожайні роки і пшениця по $2 а штука знайти на своє і ще приробити, як кепський рік і ціна на збіжє низька. Треба тільки знати як хазяйнувати і не всю свою силу покладати в одно в сіянє пшениці. Наші фармері повинні вчитися фармерства від тих, які якось виходять на фармерованню, ба що більше, ще й складають деякий цент.

Кромі того треба нам ще одного а то організованости фармерів, щоб виключити купців—визискувачів. В иншім місци сего числа „Н. П." ми доносимо, що Пшеничний Пул платить додатку 2 1-8 цента за продану через пул пшеницю. Другі компанії-спекулянти не платять. На тім примірі наглядно видно силу організації, бо пшеничний пул нічо инше тільки фармерська організація.

Отже, щоб фармованнє оплачувалось, треба двох чинників: 1) вміти фармувати і 2) організуватися.

Ми в своїм часі писали, що сеї весни альбертійський університет устроїв для фармерських дітий нашої провінції курс науки про рільництво. Ми читали спис учеників та на жаль українських імен не стрічали, хоч наші фармері були про се повідомлені нашою часописею. Отже хто тут винен, що нашим фармерам зле ведеться? Ніхто другий тільки вони сами, бо не користають з науки, якой їм за дармо другі хотять дати.

На фармерство нині треба дивитися, як на всякий другий бізнес і треба поступати з духом і вимогами часу. Хто цього не угляддає, той всюди збанкротує, чи то в бізнесі чи в фармерстві.

З НАГОДИ КОНВЕНЦІЇ УКРАЇНСЬКИХ УЧИТЕЛІВ В ЕДМОНТОНІ

Кождий нарід в міру зросту своєї культури оцінює чораз то більше значіннє учителя. Чим вищий степень культури осягнув даний нарід, тим більшої поваги дізнає учительський фах.

Нині вже всякий розуміє, що в руках учителя лежить будучність нації. Коли нарід через якісь невдачі на політичному полі втратив свою державну самостійність, то уважає першим кроком до віднискання тої самостійности свої школи. Ми видимо, що й нині поневолені народи зводять найтяжші бої за народні школи. З другої сторони ті, що поневолюють даний нарід, за всяку ціну не допускають до оснований рідних шкіл. Вороги прекрасно знають, що школи є якраз тими інституціями, де буде ся кріпша будучність поневоленого народа, його державна самостійність. Школи є тими твердинями, о які розбиваєся наступ ворога і в яких, на случай пораження, відновляєся любов до втраченого і завзяття віднискати втрачене.

Ми не помилимося, коли скажемо, що межи всіми інтелігентськими фахами на першім місци по своїй цінности є якраз учительський фах. Кожда друга інтелігентська професія має в собі більше або менше самолюбства. Учитель має його найменше і се прикмета ставить його на перед всіх других інтелігентів.

Добрий учитель є благословенством для даної місцевости, чи околиці. Його працю з вдячністю згадують цілі покоління, хоч вона дрібна і безшумна, та за то тяжка і відвічальна.

Доля наших учителів на канадійській, свобідній землі куди краща від долі наших учителів там за океаном. Там учитель працює в голоді і холоді, а за свою працю дізнає переслідувань, жмкищани сидить в тюрмах. Тутешний учитель всего того не знає. Тут є можність свобідно працювати над культурним, національним і економічним піднесенням рідного народа. Учительска конвенція в Едмонтоні повинна якраз розібратись в тім, чи наші учителі в останнім році своєї праці виповнили свойі задачі і чи бодай в якійсь малій мірі причинилися до поліпшення долі нашого народа.

Ми не хочемо надто критично розбирати діяльности наших учителів. Скажемо однак від себе, що не всі учителі, що звуть себе українцями, оставили по собі між народом спомин добрих українських патріотів а тим самим і канадійських. На поли національного виховання української дітвори надто великі браки й то — скажім отверто — через байдужність деяких учителів в народних справах.

Ми желаємо зібраним учителям, щоб їх конвенція, яка починаєся в пятницю 18 липня с.р., була товчком і початком до направи лиха.

РОБЛЯТЬ ЗАХОДИ ДЛЯ СТВОРЕННЯ РІЛЬНИОГО ПУЛУ

Найтяжшим лихом фармерів є якраз та обставина, що велика часть фармерської праці дістаєся посередникови-купцеви при продажи фармерських продуктів. Найкращою розвязкою тої тяжкої проблеми було би устроїти суспільність в той спосіб, щоб фармері продавали безпосередно консументам свої товари. З того була би вигода для одних і других.

Ю. Ф. А. поробила перші кроки, щоб утворити рільничий пул на цілу провінцію. Той пул мав би купувати фармерські продукти і відпродувати їх далі, але не для свого зиску. З цілої купна і продажи пул мав би собі задержувати тільки маленьку квоту, потрібну до адміністрації. Не можемо на сім місци подати нашим читачам близших детайлів про ... запляну Ю. Ф. А. Все таки витаємо думку про основаннє згаданого пулу, який зможе дуже богато причинитися до піднесення фармерства економічно.

ВЧАСНА ПЕРЕСТОРОГА

При доповняючих виборах, які відбулись минувшої пятниці в окрузі ГРОАРД, де ставали кандидати фармерської і ліберальної, виграв великою більшостю голосів кандидат з ліберальної партії.

Як лібералі, так і фармерська партія кинули там були всю свою силу, щоби здобути той округ. Щастя дописало либералам. Кандидат з фармерської партії дістав так мало голосів, що стратив депозит.

Свою побіду в тім окрузі толкують лібералі, як початок кінця панування уряду Грінфілда і з того роблять висновки, що правительство Грінфілда починає тратити у фармерів довіря і при загальних виборах, які відбудуться в другий рік, може фармерське правительство провалитися.

Чи воно так станеся, і чи лібералі готові на свої пророцтва прибити печатку, се справа за передчасна, щоби нею від тепер трясти собі голову тим, о скільки лібералі мають ворожбицького хисту, як тоді результатом доповнюючих виборів в Гроарді міряти політичну ситуацію в цілій Альберті. Всеж таки, коли вислід виборів в Гроарді має служити за політичний компас фармерському правительству, який вказує, що фармерська партія збулила, а тому не дістала поперти у чисто фармерськім окрузі, то ся поражка в Гроарді о скільки з одної сторони може видаватися внадливою для правительства Грінфілда, о стільки з другої сторони може бути корисною. Поражка правительства в Гроарді, се вчасна пересторога для Ю. Ф. А. відновити енергію організації і сконцентрувати всі свої сили для повного вибрання свого уряду в загальних виборах.

ПЕРЕПИСКА РЕДАКЦІЇ Н. П.

Всіх дописувателів зі Смокей Лейк і околиці, що понадсилали дописи в справі продажи мтиницьвом фармів за податки, просимо бути терпеливими. Саме тепер старалися прослідити новий акт, після якого ті фарми продано і в слушний час скажемо своє слово.

Дописувателю з Діжарлей.—Ваша допись прийшла трохи за пізно до сего числа.

АПТИКА
JOHNSTON DRUG STORE
10362 Jasper Ave. West cor. 104th St. Phone 5679
В нас можете дістати всякі лікарства від різних слабостий, так як в старім краю.
У всяких Ваших потребах ми Вам порадимо, які медицини для Вас найліпші.
Маємо практику зі Старого Краю. Говоримо по українськи і по руськи
Не вам скажіть вашо терпіннє, А ми Вас порадимо
Пишіть або приходіть до нас на повищий адрес. Писати можете по українськи.

МАЛИЙ ФЕЙЛЕТОН

Таким Грубий належить до людий, що більше старається о добро других, як о своє власне. Хоч чесно працював цілий свій вік, не доробився маєтку. Не був ні лінь, ні картограй ні пияний. Однак тяжко заприцьований гроші його не держалися, а то тому, що він цілими пригорщами кидав їх на ліво і право для народа. А нарід от як нарід. Хвалив Грубого в вічи а поза очима насьміхався з него. Декто закидає йому, що він конче хоче бути славним. Але то не правда. Він своєї слави не бажає. Його мрія — се добро загалу, добро власного народа. Його вже не переробиш. Він таким уродився і таким відай ляже у могилу. Він все дурить себе, що врешті найде якого друга, що його зрозуміє і йому поможе. І він невпинно йде до ниви до тої поставленої цілі і не оглядаєся ні на кого: ні на явних, ні на тайних ворогів. Вовсь, приятелю Грубий, що на тій тернистій дорозі ти загубиш власну екзистенцію...

То було не так давно. Грубий за останні гроші купив возик і пару коний, бо задумав їхати до зірки правди і свободи свого народа. А що самому йому було пускатися в далеку і непевну дорогу, взяв зі собою свого друга Писаря і оба поїхали. Кругом темна хреста маса заголосила: "Він слави хоче!" казали. Другі "хитрійші" підсьміхувалися і твердили, що не далеко він вніс заїхати. Мало, ще з дил назад верне. Але Грубий, хоч кругом себе видів глум і сміх темної стотисячної маси, не робив собі нічого з того. Він вдивлявся в далеку ціль — свободу свого народа — і поїхав їй на зустріч. Його, як того нетерпливого, все манила надія добра і свободи власного народа.

На глум і сміх він мало звертав уваги і йшов вперед. Вже по дорозі серед темної маси стрінув поодиноких людий, які його зрозуміли і в разі потреби поможуть.

В дорозі випала слота. Дороги розмокли, коні змучились. Грубий з Писарем поскакали з воза, йшли пішки помагали коням, попихаючи воза наперед. В їх душі вперве прокралося сумнів, чи зможуть вони дійти до своєї тяжкої цілі? Та мимо того вони не переставали і трудом їхали далі.

Серед темної ночі віз загряз в велике болото, аж ... коні не вдержались вони і коні, воза не могли витягнути з глибокої калабані. Серед темноти побачили далеко блимаючі огники: "Певно якась хутірська оселя", сказав Грубий. "Треба піти і попросити помочи". При возі остав Грубий а Писар пішов в напрямі світла. Оказалось, що тут ще ...було якась оселя. Мукаполь. Хазяїном на Мукаполи оказався п. Корчик. Писар розбудив Корчика і попросив: "Будьте ласкаві, п. Корчик, поможіть витягнути воза з болота у ями. Ми з Грубим їхали серед темної ночі в другу і ... не ... загрязли". Корчик ... протер ... очи, ... Писаря: А ви з Грубим якої віри?" Писар сказав, ... віри християнської. "А в кого вірите?", питав далі п. Корчик. "Ми віримо в ... правду і справедливість", відповів Писар. "Пусте говорите. ... Нема віри ... правди і справедливості. Ідіть до чорта! Нам з вами не по дорозі. Затябайте в друг!" Писар ... пішов ... і поплентавсь серед темноти до Грубого. По дорозі думав: "Тілько ... не ... ...

Серед темної ночі остав Грубий з Писарем. Надія ... ... в тій пробоїні вже не далеко ... потять. Се був ... ... простий чоловік. Бойко. На просьбу Грубого відізвав Бойко на бік ... костур і торбу, ... свої плечима ... з Грубим і Писарем зачали тягнути воза на сухе місце...

Оть вам один епізод з тернистої дороги Грубого.

ЛІТНІ
ПРОГУЛЬКИ
МАЯ 15 ДО ВЕРЕСНЯ 30
ОСТАТОЧНИЙ ПОВОРОТ ЖОВТНЯ 31. 1924
СХІДНА КАНАДА
БЕРІГ ТИХОГО ОКЕАНУ
Кілька днів в Джеспер Національнім Парку—Канадійські скали
ВЕЛИКИЙ ВИБІР ДОРІГ ЧЕРЕЗ КЕНЕДІЄН НЕШЕНАЛ І ИНШІ ЛІНІЇ ПОДОРОЖУЮЧИ ЗЕЛІЗНИЦЕЮ, ОЗЕРАМИ І МОРЕМ
CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
МИ ПРОДАЄМО тикети до всіх ЧАСТИЙ СВІТА
Впорядковуємо Подорожі Зелізницею і Океаном
ЯК МАЄТЕ В ЕВРОПІ ПРИЯТЕЛІВ, КОТРИМ ХОЧЕТЕ ПОМОЧИ, АБИ ПРИЇХАЛИ ДО СЕГО КРАЮ, ТО ЗАЙДІТЬ І ПОГОВОРІТЬ З НАМИ.
Бюро Туристів і Подорожі Canadian National Rlys.
COR. JASPER & 100 ST. EDMONTON, ALTA.

Лікарський Провідник

ДР. ІВАН ОРОБКО
ЛІКАР, ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
Специаліст від жіночих слабостей. ЕКС-РЕЙ Лабораторія
307 Moser-Ryder Bldg. EDMONTON, ALBERTA Phone 5380

DR. J. B. CARMICHAEL
Дентист—Ікс-Рей Лабораторія
Phone 4270
413 Empire Block . Edmonton

Тел. Офісу 6753 Тел. Дому 82910
DR. N. W. HAYNES
ДЕНТИСТ-ХІРУРГ
214 Ємпайр Блок Едмонтон
Рм 101 і Джеспер Альта.

Др. І. ЯКИМІЩАК
(M.D., C.M. McGill M.D. Alta., L.M.C.C.)
ЛІКАР І ХІРУРГ-ОПЕРАТОР
З практикою в шпиталях в Монтреалі і університетськім шпиталі в Едмонтоні.
Управляю клінічну лабораторію Ікс-Рей.
Dobbins Block Vegreville

Перворядні Лікарі
DR. E. W. ALLIN Лікар-Фізик
DR. A. F. ANDERSON Хірург
DR. M. E. HALL Лікар-Патольогіст
DR. NORMAN ALLIN Специаліст від Ух, Очий і Горла
DR. J. F. BRANDER Специаліст від Жіночих Слабостий
DR. D. B. LEITCH Специаліст від Діточих Слабостий
ЗАЙДІТЬ ДО НАС
502 McLEOD BUILDING, EDMONTON

Адвокатський Провідник

CORMACK SAWULA & BASARAB
АДВОКАТИ І НОТАРІ.
У всяких справах можете відноситися до нас в рідній мові.
Адреса:
39 GARIEPY BLK. (10004 Jasper Ave.) EDMONTON
також маємо канцелярії в Вегревіл і Ламонт, Альта.

DAWSON & ATKINSON
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
416 Empire Block Edmonton

MACKENZIE, SPEERS & CO.
K. C. Mackenzie R. W. Speers
Адвокати і Нотарі
Судові і адміністраційні справи
Bank of Montreal Building
Cor. Jasper and 101st St. Edmonton

ALFRED L. MARKS, LL.B.
Адвокат і Нотар
Солиситор для Української Моральної Реформи Ліги
407-8 Empire Block Edmonton

GUY PATTERSON
АДВОКАТ СОЛИСИТОР
Гроші на визичення
602 Tegler Building Edmonton

C. C. MOLLER, B.A., LL.B.
Адвокат, Повновласник Нотар
Можете говорити в своїй мові
4 Бредбурн-Томпсон Блок
Телефон 5436 — Едмонтон

R. F. JACKSON, B.A.
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК
Полагоджує всякі адвокатські справи — кримінальні і цивільні
Тел. 1123 711 Теглер Блок
ЕДМОНТОН

J. E. BUCHANAN
АДВОКАТ, ПОВНОВЛАСНИК І НОТАР
Переприводжує всякі справи судові, як цивільні так карні.
Асекурація — слабости, каліцтв і життя
У всяких справах можете відноситись в рідній мові.
401-402 Moser-Ryder Blk. Edmonton, Alberta.

JAMES M CAMPBELL
АДВОКАТ-СОЛИЦИТОР ПУБЛИЧНИЙ НОТАР
LAMONT, ALBERTA

Milner, Matheson, Carr & Dafoe
АДВОКАТИ СОЛІСИТОРИ
Полагоджують Ваші справи в Вашій мові
Гроші на визички на фармерські реальности
Роял Банк Едмонтон, Альта.

BOOTHE & MORROW
Адвокати, Солісітори, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
У всяких судових справах удавайтесь до нас
Тел. 2576. 908-10 Меклинт Блок Едмонтон

Телефон 4111
Robertson, Winkler, Hawe & Wilson
Адвокати, Повновласники Нотарі
Полагоджують справи кримінальні і цивільні.
814-817 Меклвнд Блк Едмонтон
Гроші на позички Колекції Переписки

АДВОКАТИ
SHORT & CROSS
Шорт, Крос, Менлейн і Менбрайд
Адвокати, Повновласники, Нотарі
ГРОШІ НА ПОЗИЧКИ
Банк оф Нова Скошія, Тел. 1151

MACKAY, MCDONALD & WELLS
Адвокати, Солісітори, Нотарі
Полагоджуємо всякі судові справи
522 Теглер Блок Телефон 6367

EWING, HARVIE & BURY
АДВОКАТИ, СОЛІСИТОРИ І Т. Н.
Позичаємо гроші
Bank of Toronto Building Phone 1106
Edmonton, Alberta, Canada

Wells & Richards
АДВОКАТИ І НОТАРІ
полагоджують всякі карні і цивільні справи. Випожичають і колектують гроші
Розмовитись можна по українськи.
844 Tegler Block, Phone 1257

ДОБРЕ ВИРОБЛЕНИЙ І ПОПЛАТНИЙ БІЗНЕС НА ПРОДАЖ
Робітня, в якій латають автомобільні "тайри", продажь газоліну і олію, на продаж за умірковану ціну.
Причина продажі — слабе здоровле. По близші інформації зголоситься устно або письмо до
WESTERN TIRE & RUBBER WORKS
10262—96 St Edmonton, Alta.

МАСТЬ НА НАГНІТКИ, НАРОСТИ І БОРОДАВКИ
Наша масть зробить ту роботу, яку инші медицини не потрафили, без жадного болю.
Результат гарантований
Вернемо гроші як би наша масть не помогла.
Ціна $1.00 з пересилкою.
Адрес M. MOSKO
Box 4002 South Edmonton

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ НАШ ПОСТУП

ФАРМЕРСЬКІ СПРАВИ.

ЯКА Є КОРИСТЬ З ДОБРИХ КУРНИК?

П. Алберт Лоренс зі Стоней Плейн, Альта., купив в листопаді 1922 р. 12 штук чистої раси білих виандотів. Для досвіду побудував для них курник 12 фітів довгий о висоті 6 фітів і 4½ фітів. (Курник був форми шанданг). Той курник обложив грубо соломою і в той спосіб не допустив до курника студени. Найвища температура виносила 61.5° поверх зера. Кури ні разу не хорували на жадну хоробу.

Вислід досвіду п. Лоренса був слідуючий: В листопаді знесли кури 38 яєць, в грудни 21, в січни 85, в лютім 5, в марті 25, в цвітни 218, в маю 179, в червни 131, в липни 160, в серпни 58, в вересни 19, а в жовтни 0. Разом 985 яєць.

В зимі р. 1923-24 тримав 10 штук старих курий і 23 молодих в отвертім курнику, побудованім з логів. З одної сторони курник мав стіну з подвійних скл, щоб кури мали як найбільше світла й кропу того, щоб їх охоронити перед зимном. Зовсім не вживав ні штучного стала піштучної теплоти. На долу курника була в зимі наложена солома, а так само двері до него були обложені соломою а вентилятор був цілий час отворений. Курята почали нестися в лютім а до кінця мая всі кури сего 33 штуки знесли йому 2,012 яєць а іменно в листопаді знесли 9, в грудни 35, в січни 25, в лютім 123, в марті 627, в цвітни 669, в маю 521. Разом 2,012 яєць.

ВЖЕ ПО ЛИЦИ ТЕЛЯТИ ПІЗНАТИ, ЯКА БУДЕ З НЕГО КОРОВА

Ті, що мають до діла з худобою, пізнають вже по голові теляти, що з него буде за корова. Голова є знаменитим списком її добрих і злих прикмет.

Коли теля має велику, широку і ... очи, то се знак, що воно буде ... доброї дояркою. Ліпше теляти ... бути широкої довжини, ... мають бути широкі, щоб вони ... ... бо ... входити до ... Сам писок має бути у теляти широкий, бо він є признакою, що таке теля буде добре плодити. ... доброго теляти є ... збудоване.

Чи теля буде добре розвиватися, можна вже за молоду пізнати. Коли ... на него в ..., то ноги у него повинні бути розставлені. Коли ж воно має ноги, що подаються до середини, то се знак, що з теляти не буде добре збудована корова. Ноги теляти мають бути прості; задні ноги мають бути далеко від передних. Теля має бути довге.

При розгляді теляти треба на него подивитися з боку. Шия у теляти повинна бути гарна, струнка, середної довжини. З теляти, що має грубу і коротку шию, доховаєся доброї штуки ... ... Хто же хоче доброї молочної корови то мусить уважати на гарну і струнку шию.

КОРИСНІЩЕ Є ЇХАТИ НА ПЛУЗІ, НІЖ ХОДИТИ ПОБІЧ НЬОГО

Плуг є основним інструментом до орання землі. Плуг не лише перевертає землю але й він розпушує лише від всіх инших рільничих знарядів. Для орання ... ...ся на фармі найбільше сили і найбільше часу. Щоб заощадити собі праці і часу, треба уживати можливо як найлішних плугів.

«Величину плуга міряєся після скиби, яку той плуг ріже, а вона є від 8 до 18 цалів. Кождий плуг, великий, чи малий, вимагає до обслуги одного чоловіка. Отже є більш економічно, коли чоловік тратить день при більшім плузі, бо він в тім самім часі вооре більший простір землі. Досвід научить, що ліпше є їхати на плузі ніж ходити побіч него, а то тому, що тоді коли сидиться на плузі, то тим самим плугом більше можна виорати, ніж коли коло него ходиться пішки. Тому то є порадно для наших фармерів старатися по можности о плуги, на котрих можна сидіти.

Коли фарма є досить велика, то вигідно для заощадження часу уживати подвійних плугів. В такім случаю треба, щоби коні йшли парами одні поперед других або побіч себе чвірками так, щоб одна пара пала боронами а друга пара по зоpаній ріли. Коли так запряжеся коні, то знаменито можна уживати подвійного плуга.

Після обчислення знатоків рільничої праці, при ужиттю широких і подвійних плугів заощаджуєся богато кінської сили а іменно: За одну годину фармер при оранню обходить 2 і пів миль. До виорання двох і пів миль на одну годину 16-цалевим плугом треба 4 коні. До виорання того самого простору ріли, тобто двох і пів миль при ужитю 16-цалевого плуга вже не треба сили четарох коний а лиш двох і пів коня. Коли фармер оре подвійним плугом о ширині 14 цалів (разом 28) то на виорання 2 і пів милі ріли вже зуживаєся тільки сили одного і одної четвертої части коня.

ЯК ХОДИТИ КОЛО ЛОШАТ

Тому, що кінь звичайно задержує ту вагу, яку він осягнув в першім році свого життя, треба дуже уважати, щоби лоша в першім році дійсно гарно могло розвинутися.

Найлішним кормом для лошати є молоко матері і зелена трава. Кобилі треба давати зерна в більшім кількості, щоби лоша могло при матері привикати до їдження. Для лошати треба конче приладжувати ... ... і ... Коли кобила робить ... ..., лоша належить замкнути в осібнім, сухім місци ст...н. Кобила ... в полудни треба дати лошати ссати молока. Наперед треба давати кобилячого молока в теплім стані, а то ... ... не ... на жолудок.

Коли кобила має мало молока, то від ссання треба лоша відзвичаїти в пятім місяци. Коли же кобила має досить молока, то лоша може ссати до семи місяців. Як що лоша було цілий час добре віджавлене, то його легко відзвичаїти від ссання. Лошата годувати більше лошат разом ніж одно, бо тоді вони скорійше ліпше починають їсти.

Лошатам треба дати можність бігати, бо через се розвиваються в них кости і мускули. Все треба давати о свіжу воду. В зимі треба давати лошати 3 до 5 фунтів зерна а іменно 2 части вівса і одну часть ячмене а примішкою макухи. Добре є давати лошати зерно з різкою, легко скропленою водою сіном. Разне сіно і макух спричиняються до доброго травлення.

Крім того і солі треба давати. На загал не допускати до того, щоб лоша ставало надто товсте. Коли лоша є надто товсте, то на тім тратить розвиток костий і вязів. ...но через надмірне товщення вони але розвиваються. За дня повинно лоша бігати а на ніч треба заганяти до сухої, просторої і добре провітреної стайні.

Коли лошати повинся так ходити, щоб за рік важило 1,100 фунтів, бо в противнім разі з лошати не буде доброї коні.

ЧИТАЙТЕ І ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ
„ВУЙКА"
одинокий гумористичну часопись в Канаді
Виходить що два тижні. Передплата виносить $2.00 річно.
590 Pritchard Ave. Winnipeg

Дещо про Сибір

Люди, які не конче добре ознакомлені з географією, не знають собі точно справи, що то є Сибір. Вони знають, що Сибір лежить в Азії, там дуже зимно, а далі, що туди царі висилали засуджених на поселенне різних злочинців. Тимчасом Сибір заслугує на се, щоб ним заінтересуватися і пізнати його близше.

Сибір є два рази більший від Канади — має около 5 мілйонів квадратових миль — а лежить більше менше під тою самою географічною шириною, що й Канада з одною тільки ріжницею, що полудневі краї Сибіру куди теплійші ніж в Канаді. В деяких кінцях досягає Сибір в своїх полудневих границях горячого підсоння. Там ростуть полудневі дерева і жиють звірі теплого підсоння, як тигри. В полудневій і середущій части Сибір є дуже урожайний, на всякий случай сибірська пшениця не гірша від канадійської. Населення там дуже мало (около 10 мілйонів) а то через те, що там желізниця сіть дуже рідонька а згадано желізниць там майже нема крім одної поперечної, що переходить через середину Сибіру і лучить уральські гори з Владивостоком, портовим містом над Спокійним океаном, недалеко Японії. Є се найдовша желізниця на кулі земській. Неужитої урожайної землі там більше, ніж в Канаді.

Сибір є дуже богата на усякі мінеральні поклади. Є там золото, срібло, платина, желізо, олово, уголь, нафта і т. д. Все те однак майже зовсім не розроблене а то через брак капиталу. Під зглядом Сибір зовсім не уступає Канаді, а може навіть єї перевисшає. Після обчислень учених, на Сибірі є поклади золота на вартість 30 білйонів долярів. В такім самім відношенню криються в сибірській земли і другі земські скарби.

Сибірські ліси є найбільшими лісами на цілій земській кулі. Якість тих лісів є незвичайно високої вартости. Ліси ті в дівичім стані. Через брак желізниць годі їх вивезти.

На Сибірі живуть ріжні монгольські племена ріжних вірисповідань включно до людий З... також там люди европейської раси.

Велика часть Сибіру досталася під російське панування, ще за часів Івана Грізного в 1580 р. Відтак російські царі поширювали свою власть щораз то далі на схід аж врешті дійшли до Спокійного Океану. В р. 1860 Китай відступив Росії велику провінцію Манджурію.

Так за царів як і за більшовиків служить Сибір як карна кольонія для злочинців.

В XIX столітті эмигрувало з Росії на Сибір дуже богато сільського населення на сталий осідок. Над побережем Спокійного Океану осіло на так зв. Зеленім Клині дуже богато Українців. Зелений Клин є так великий як Альберта. Процентово є на Зеленім Клині понад 80 процент Українців. Решта припадає на Росиян і Китайців. За часів Центральної Ради в Києві в р. 1918 оголосив Зелений Клин самостійну Українську Республику.

Тепер ціла Сибір під більшовиками.

Населення Сибіри жиє з ріллі, випасу худоби, плекання пчіл, лови рибі і польовання на звірів із дорогих скір. Там водяться: рені, медведі, вовки, білі і сині лиси і т. п.

Чого нема.

Дентиста, що рвав би свої зуби,
Поета, що не хвалив би своїх віршів,
Чоловіка, що говорив би все правду,
Матері, що не хвалила б своїх дітий,
Дівчини, що не хотілаб вийти заміж,
Фармера, що не нарікав би на тяжкі часи,
Робітника, що не хотів би лучшої роботи,
Ніг без мозолів,
Людий, що не любили-б гроший.

КАЖЕ, ЩО ЛІБЕРАЛИ АЛЬБЕРТИ ГОТОВІ НА ВСЯКИЙ ВИПАДОК

Організатор ліберального сторонництва в Альберті п. Фішер заявив недавно в англійській пресі, що лібералі вже готові до провінціональних виборів в Альберті. "Коли би п. Грінфілд нині рішився розписати нові вибори, то се не застало би лібералів неприготованими. Чим пізнише се станеся, тим гірше для уряду п. Грінфільда" сказав Фішер в одній зі своїх бесід. Він говорить в пресі, що він відвідав дві треті цілої провінції і всюди довідався нахил симпатії до ліберального сторонництва, кажучи, що фармері все були в своїй душі за ліберальним урядом. Коли вони в Альберті пішли не за лібералами, то се сталося через се, що вони хвилево захопились иншими ідеями,—говорить п. Фішер. Тепер слідно всюди велике розчарованнє. Вправді фармері держаться Ю. Ф. А. і є за пшеничним пулом. Се однак не перешкаджає фармерському населенню, після того, як воно побачило провал ідей фармерського уряду, віддати свої голоси при найблищих виборах на ліберальне сторонництво.

П. Фішер заявив, що фармері мали на політику попередного ліберального уряду більший вплив, ніж тепер.

Конвенція альбертійських лібералів мала би відбутися ще сего місяця. „Той, кого на тій конвенції виберуть лідером, буде правдоподібно премієром Альберти" сказав п. Фішер.

П. Фішер мав дістати запевнення від тисячів альбертийських фармерів, які прирекли поперти при виборах лібералів.

Після заяви п. Фішера вибори до альбертійського парламенту мали би відбутися ще перед найблизшою сесією. „Чим довше уряд Грінфілда буде оттягатися з розписанням нових виборів, тим менше буде надії на його поворот до власти" — сказав п. Фішер.

ВІДВІЧАЛЬНІ ЛЮДИ

повинні асекуруватися, позаяк асекурація обезпечує й веде до ощадности.

Маємо літературу в українській мові з поясненнями.

ВИСИЛАЄМО ДАРОМ
F. NEWMAN
Головний Агент
Commercial Life Assurance
C. P. R. Block Edmonton, Alta

ВСІМ ЗНАНА
Українська фабрика робочих убрань і краватів під назвою
ECONOMY COMMERCIAL CO., LTD.
перенеслась з 10667 97 Ст. на нове місце під ч. 10244 101 Стріт Едмонтон.
Побіч нових убрань робимо рівнож всякі направки як тоже чистимо і прасуємо женські і мужеські убрання.
За Спілку
ГРИГОРІЙ МИХАЙЛИШИН
Головний урядник.

Тел. 5075 Лонг Дист. 9301
EMPIRE HOTEL
Спеціальні ціни за комнати і харч денно, тижнево і місячно
Т. ФРІК, власт. 10246—96 Стр. Едмонтон

WESTERN TRUST CO.
731 TEGLER BLDG. EDMONTON

Ми є правними адміністраторами і опікунами сиротинських справ, ми полагоджуємо як найліпше
Тестаменти, Опікунства і всякі Фінансові Транзакції—се наша спеціяльність.
Наша територія на північній стороні ріки Саскачевану
Капітал вплачений ... $1,000,000
Капітал резервовий ... 347,000
Г. Р. ВЕДЕН, Манаджер

EDMONTON BREWERY
ЦІННИК:
YELLOWHEAD БУТІЛКОВЕ ПИВО
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 доз. квартівок ... $21.0?
Кейс 2 дозени пайнтів ... 4.20
Кейс 1 дозен кварт ... 3.50
Едмонтонське „NUT BROWN“ Пиво
ТІЛЬКИ В БУТІЛКАХ
Бочка 10 дозенів пайнтівок або 6 до. квартівок ... $22.00
Кейс, 2 дозени пайнтівок фляшок ... 4.40
Кейс, 1 дозен квартівок фляшок ... 3.70
Зворот за фляшки: 30ц. за дозен пайнтових а 50ц. за дозен квартових.
YELLOWHEAD БОЧІЛКОВЕ ПИВО
Пів бочки ... $13.50
Чверть бочівки ... 6.75
Додаткова доплата за бочівки
Пів бочівки $6.00, Чвертки $5.00, які будуть звернені по отриманню порожних.
Замовлення телефонічні полагоджуємо скоро.
Перміти можна набути в кождого готерменського вендора.
The Edmonton Brewing & Malting Co. Ltd.
12004 104th Ave. EDMONTON, ALBERTA
ТЕЛЕФОНИ:
Для замовлень 81311. Головного офісу 81887.
ФІЛІЇ В: Ветревіл, Вермиліон, Пис Ривер, Гренд Прері, Ветаскивін і Келгари.

За се оголошення не відповідає Альбертійська Контрольна Лікерна Рада ані Правительство Провінції Альберти.

ТЯЖКЕ СТАНОВИЩЕ ІМІГРАНТІВ НА КУБІ

На острові Куба опинилося яких 12,000 європейських іміґрантів, котрі вибралися до Злучених Держав, та не могли туди добитися. Приблизно половина іх—Жиди з Росії і з Польщі. Дуже богато Українців з Галичини. Виввзли іх на Кубу корабельні компанії, котрі сказали ім, що хоч американська квота з іх країн вичерпана, і просто до Америки іхати не можна, але з близького острова як-небудь туди дістануться, а в найгіршому випадку перебудуть на Кубі один рік і тоді вже без перешкоди можуть переіхати в Америку. Звичайно, люде думали, що один рік як-небудь перебються, та чекало іх тільки гірке розчаровання.

Заробіток на Кубі можна мати тільки на цукрових плянтаціях, в шахтах і в тютюновій промисловости. Та все те дуже мало підходить до європейських людей. На цукрових плянтаціях вони не видержують [illegible] горячого південного клімату. До того приходиться ім працювати в купі з Китайцями і південними Ніграми, яких життєвий рівень куди нижчий від найбіднішого європейського робітника. В копальнях часом робота є, часом нема, і вона гірше платна і таких в Америці. Тютюнова індустрія вимагає кваліфікованих робітників, а й навчитися трудно там, хто не знає еспанської мови. Жінки наймаються в домашні прислуги, а чоловіки тільки принагідно десь щось зароблять.

Живуть всі ті іміґранти в гелікій біді, по шість до вісім душ в одній кімнаті, майже без ніякої хатної обстановки. Тільки допомога рідних і приятелів з Америки ратує богатьох від голоду. Та про те іх, беспомічних і безпорадних, немилосердно визискують ще всякі пиявки, передівсім користуючись з іхнього бажання, щоб за всяку ціну добутися з тої біди і дістатись до Америки. Обіцюють ім тайком чи підкупивши кого-то перетяти іх Злучених Держав або Канади і, звичайно, обманюють. Був випадок, що забравши від людей останні гроші, посадили іх на корабель, повозили трохи по морі і висадили знов на Кубі, кажучи ім, що [illegible] Америка."

Тільки після року побуту на Кубі ті іміґранти можуть старатися о американські візи. Одначе дістати іх надії мало. Новий іміґраційний закон до того обмежив число майбутних іміґрантів, що мабуть жінки і діти американських горожан зможуть то дістатися до них в Америку. Решта мусить або вертатися назад домів або шукати собі місця де инде в Південній Америці.

мериці або Мексико. Жидівські доброчинні організації в Ню-Йорку зорганізували недавно кубанський допомоговий комітет, який має занятися долею жидівських іміґрантів на Кубі та шукати для них пристановиска в инших краях.

ПОЛЬСЬКІ ПОЛІТИКИ ЗАТРІВОЖЕНІ

Польські політики дуже занепокоєні політичним переворотом в Франції. З початку гоили собі надії з французьких виборів. Але коли Пуанкаре а за ним Мільєран провалилися, то се поділало на польських політиків так, як он іх хтось потягнув довбнею по голові. І от польські газети прослезившись над політичним гробом Пуанкаре і Мільєрана і потішились, що вони ще таки колись повернуть до влади стали заявлятись і усміхатись до нового уряду, який утворив Ерріо. Та тут знов несподіванка! Французький уряд розпочав свою роботу від того, що не дозволив виплачувати Польщі гроший, які уряд Пуанкаре позичив і ратами виплачував. Се можна уважати знаком, що новий французький уряд не хоче витрачувати гроший на зброєння Польщі. Та не уважаючи на те, польські газети мусять усміхатись до Ерріо, бо свідомі того, що без ласки Франції Польща нічого самостійно вдіяти не може.

Найшли Музео Китайської Книжки з перед 8,500 літ

В Монголії найшов російський археольог Козлов музей китайської книжки з перед 8,500 літ.

В Франції найшли вчені людські кости зі слідами людських зубів з перед 6,000 літ. З того виходить, що тоді, коли в Китаю процвітала висока культура, в Европі люди пожерали людий.

У Львові роблено пробу висадити Арсенал

З Варшави доносять що у Львові арештовано робітника, який хотів бомбою висадити військовий арсенал у Львові.

Безробіття по містах Росії і Україні

Більшовицькі власти твердять, що число безробітних по більших містах Росії і України виносить тепер 1,750,000. Уряд має великі клопоти, бо мусить старатися о хліб для безробітних.

ЦІНА НА ПШЕНИЦЮ РОСТЕ

Хоч в останній тижні ціна на пшеницю на винипеґській біржі трохи впала (з $1.24 на $1.22½), то все таки всі знатоки торговлі пшеницею однодушно твердять, що сего року ціна дуже піде в гору з того виду, що сего року посівно менше пшениці ніж минулого року а врожай його виглядав на тепер не є такі добрі, як в минувших роках. Догадуються, що в осени бушель пшениці буде коштувати $1.50.

В Едмонтоні очевидно пшениця буде дешевша ніж в Винипеґу, а то через кошти транспорту. Тут платили за бушель $1.01.

Пшеничний Пул Замкнув Свій Рік

Дня 15 липня пшеничний пул замкнув свій адміністраційний рік. Збіже доставлене до 15 липня, рахуєся ще до минувшого адміністраційного року. За то все збіже віддане пулови по 15 липня с. р. буде вже рахуватися до другого адміністраційного року.

Скількість Китайців в Едмонтоні і Кельґарах

В Едмонтоні нарахувала управа міста 813 Китайців. В Кельґарах є іх 1150 душ.

ВАЖНЕ ДЛЯ ТИХ, ЩО ХОТЯТЬ ІХАТИ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ

Після нового міграційного закона можуть канадійські горожани свобідно вїздити до Злучених Держав тільки на короткий час. Коли ж би канадійський громадянин хотів задержатися в Злучених Державах довше ніж шість місяців мусить постаратися о паспорт і американську візу. Віза дає американський конзуль в Кельґарах за оплатою належитости $10.

ПОШУКУЮ старшої женщини до удержання хати для старшого чоловіка. Голоситись на адрес: 12500 – 86 Стріт.

NATIONAL HOTEL
(давний Ст. Петроград)
Зайдіть побачитися з Гарри
КАЛЬҐАРСЬКЕ ПИВО

У В А Г А !
ВСЯКА ОСОБА АБО ОСОБИ, ЯКІ З РІЧКИ САСКАЧЕВАН АБО ДОПЛИВАЮЧИХ ДО НЕЇ РІК, ЗАБИРАЛИ Б ЛЬОЦИ, (льокси) "БУМ ТІМБРИ" ЛАНЦІ, ШНУРИ АБО ЛІННИ, ЧИ УШКОДЖУВАЛИ АБО НИЩИЛИ ЗНАКИ НА НИХ ЖЕ БЕЗ ПОЗВОЛЕННЯ АБО ЦИСЕМНОГО АВТОРИТЕТУ Д. Р. ФРЕЙЗЕР КО. ЛТД., БУДУТЬ ПОКАРАНІ НА ПІДСТАВІ СЕКЦІЇ 394 КРИМІНАЛЬНОГО КОДЕКСУ.
Знаки на наших льоках:
D DX F3 FM F1 F7 DX F2 F4 F8 H4 K M IN DIAMOND F1 F5 F6 DRF RF
D. R. FRASER & CO. LTD
10149 97th., St.
Phone 1630 EDMONTON

Nichols Bros.
Відливарня і Всякі Направи
Залюкуємо пили в тартаках і в инших парових заводах та в машинах до верчення керниць. Острима й розвертаємо пили і циркулярки. Коли вам треба стертувати "Стін Гедз" чи "говернор" або направити, удайтеся до нас.
ЦІНИ ВСЕ УМІРКОВАНІ
PHONE 1661 10103-95 ST. EDMONTON, ALBERTA

На Продаж
РЕСТОРАН В ДОБРІМ МІСЦИ В ЕДМОНТОНІ
ЦІНА ДУЖЕ ПРИСТУПНА
По інформації удавайтесь до "Нашого Поступу"

DARLING ELECTRIC WELDING COMPANY
Пишіть нам свої поломані литі кавалки. Гарантуємо за добру направу.
9601 Jasper Avenue Edmonton

J. W. G. MORRISON
Адвокат, Повновласник, Нотар
Удавайтесь до нас з всякими справами в Вашій рідній мові.
VERMILION — ALBERTA

ВИВІЗ ПШЕНИЦІ З КАНАДИ ЗА МІСЯЦЬ МАЙ

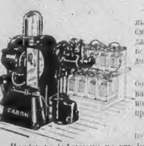
В маю с. р. вивезла Канада 11 міліонів бушлів пшениці, отже 13 міліонів більше ніж в маю 1923 р.

В тім самім часі, себто в маю с. р. Злучені Держави вивезли всего 3 міліони, 131 тисяч бушлів пшениці. З того виходить, що Канада вивезла около 13 разів більше ніж Злучені Держави.

УВАГА УВАГА УВАГА

Если маєте щось будувати то не начинайте, поки не розпитаєте свого чоловіка, будівничого і контрактора **ЙОСИФА ЯНІШЕВСЬКОГО** Едмонтон, Альта., який має 15 літ практики. Ручить, що робота буде виконана першої класи і по найнизшій ціні. Не робить ріжниці якаб то робота не була: чи деревляна, чи муровань.
Перебираю контракти на: Церкви, Школи, Доми і т. д. Отже если маєте щось до будовання, то прошу удатись до мене, на адресу:
J. YANISHEWSKI 11601 85th St. EDMONTON, Alta.

Др. Буланжи
СПЕЦІЯЛІСТ В ХІРУРГІЇ, І ЖЕНСЬКИХ СЛАБОСТЯХ
Ляборaторія заосмотрена „ІКС-РЕЙ“ машиною.
Практикант паризьких шпиталів
Лічить мужеські полові хороби
Телефон 2009
10011 Jasper Ave. Edmonton.

ВИГОДА В ХАТІ І НА ОБІЙСТЮ

Купіть собі "Карон" інджайн, який улекшить вам працю і управить життя на фармі. Сей інджайн є дуже поміч[illegible] і лишній як всі инші до тепер виробляні, а до того дешевший.
Дається примінити до всякої роботи на фармі. Сей інджайн дасть вам електричне освітлення, постійно напиючу воду і улекшить вам працю.
Виробляємо батарії до всяких потреб.
Пишіть по інформації по українськи або англійськи до:
Masse Electric Co. Ltd., 10101 100A St., Edmonton, Alta.

Calgary Brewing and Malting Co. Ltd.
EDMONTON BRANCH
10345 104TH ST. PHONE 23511
Бочка, 10 дозенів пайнт. фляшок $21.00
Бочка, 6 дозенів кварт. фляшок 21.00
Кейс, 2 дозени пайнтових фляшок 4.20
Кейс, 1 дозен квартових фляшок 3.70
Звертаємо за порожні фляшки:
Квартові, дозен 50ц
Пайнтові, дозен 30ц
БОЧІЛКОВЕ ПИВО
Пів бочівки $13.50
Додатковий депозит за бочівку 6.00
Чвертівка 6.75
Додатковий депозит за бочівку 5.00
З замовленням треба присилати готівку
Доставляємо пиво тим людям, які можуть купувати з наших складів. Подайте нам телефонічно нумер свого перміту а ми решту зробимо сами.
ФІЛІЇ В: Ветревіл Кегон Кемроз
Г. Пл[illegible] Л. Лиги Телефон 323
Пива не висилаємо на стації де нема стишінника
За се оголошення не відвічає Альбертійська Контрольна Рада Лікерів ані Уряд Провінції Альберти.

Бандит-Ранив Двох Поліцаїв

Дня 10 липня Петро Мец[illegible] в обороні перед арештованням постріляв в Винипеґу двох поліціянтів, однак не вспів втечи, бо й його в часі утечи також ранили кулею в коліно. Всі три в шпиталі.

Кілько Худоби Зїдає Чікаго

За перших шість місяців сего року закупили в Чікаго около 9,100,000 штук худоби. З того забили для самого Чікаго 61 процент а решту розділили між сусідні міста.

Організатори Пшеничного Пулу Ідуть до Арона Сапіри

Представники пшеничного пулу з провінцій Манітоби, Саскачевану і Альберти рішили на спільній конференції в Винипеґу поїхати до Чікаго, щоб там побачитись з Сапіром і з ним порадитися в справах дальшої організації пулу.

Сапіро вернув недавно з Англії, де відбув наради з англійськими торговцями збіжа.

ВРЕШТІ ЗЛОВИЛИ ПТАШКА

Від кількох літ елеґантські дами Лондону жили в вічнім страсі, бо час від часу дорогі строї їхні хтось обливав хемічним чорнилом і в сей спосіб нищив дорогі і виставові одіння богачок. Майже не було тижня, де би котрась з богатих пань не вернула до дому облита чорнилом.

Поліція довго не могла попасти на слід шкідника, хоч по улицях Лондону були висилані особі поліціянти. Аж врешті минулого тижня арештували того шкідника. Лондонські богачки вже можуть по паризьки в розкішних строях по улицях міста.

Ліси в Канаді не перестають горіти

В Британській Колюмбії на острові Реденда згоріло 3 міліони фітів зрубаного дерева. Жертвою тоїж пожежі впали також всі будови, які були построєні для робітників, зарубу і для переховування зрубаного дерева.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ
"НАШ ПОСТУП"

ОДИНОКА КОРАБЕЛЬНА АҐЕНЦІЯ
В ЗАХІДНІЙ КАНАДІ
ПОСИЛАЄМО гроші до Краю і виплачуємо долярами.
Виробляємо афідевіти, і Красві Контракти або повномочія.
ОДИНОКА Українська Канцелярія що Вам ритально послужить.
ТЕПЕР ПОРА ПОМОЧИ РІДНИМ в СТАРІМ КРАЮ
ПРОДАЄМО шифкарти по найтаншій ціні аж до Вашої стації і наш агент Вами заопікуєся.
ТЕПЕР час забрати Рідню до Канади. Ми маємо спеціяльних агентів, які провадять під дозором скоро і вигідно.
По всякі інформації пишіть або голосіться до:
Western Colonization Company
10327 — 101st Street Edmonton, Alta.

THE STANDARD TRUSTS CO.
306, McLEOD BUILDING, EDMONTON
Ми наглядаємо над маєтками померших [illegible] в користь спадкоємців і єсьмо приватними екзекуторами або тростісами.
МАЄМО НА ПРОДАЖ ЗЕМЛІ
Маємо на продаж Пол. Зах. ¼ 17 – 65 – 22 4М. недалеко Бонитон по $5 акер на дуже догідні рати.

OUR PROGRESS
UKRAINIAN WEEKLY
PUBLISHED EVERY TUESDAY BY THE CANADIAN-UKRAINIAN PRINTING CO.
10336 96 ST. EDMONTON
PHONE 1834

НАШ ПОСТУП
OUR PROGRESS

Просьвітно-економічна Часопись для Українського Народа в Альберті.

НАШ ПОСТУП
Українська Просвітно-Економічна Тижневик
Виходить кождого Вівтірка в Едмонтоні, Альберта.
10336—96 Стр. Тел. 1834

РІК II. ЧИСЛО 47. ЕДМОНТОН, АЛЬБЕРТА, 29 ЧЕРВНЯ, 1924. EDMONTON, ALBERTA, JULY 29th 1924. VOL. II. No. 47.

ФАРМЕРСЬКА ЮНІЯ ДОМАГАЄСЬ МОРАТОРІЇ

Фармерська Юнія Канади, про яку ми вже свого часу писали, доносили, що вона має замір поширити свою організацію й на Альберту, відбула минувшого тижня в Саскатуні свою конвенцію, на якій було около двайцять сот делегатів. Найбільше число делегатів було з Саскачевану, де ся організація започаткувалась, а також були делегати з Манітоби і Альберти, де згадана організація вже має свої філії. Конвенція тревала пять днів відбуваючи по три сесії денно і ухвалено много резолюцій між якими також ухвалено домагатися введення в життя мораторію, себто закона, який би не допускав до стягання боргів з рахунком компаніями, довгів з фармерів, нуслідком [illegible]. Конвенція [illegible] зложених [illegible] і на [illegible] уповажнених делегатів і членів нової організації, які осіли гостами, не можна було нікому [illegible] сали.

На конвенції було також повне число українських делегатів, які є членами тої організації, а яких досі є около три тисячі в ній. Нова організація числить досі около 472 відділи з [illegible] около 25 тисяч.

Головним президентом вибрано знова п. МекНемі, а також в дирекції вибрали деякі члени з Альберти.

НА ДРУГИЙ РІК НЕ БУДЕ ГУСЕНИЦЬ

Професор альбертійського університету п. Брайєнт заявив, що можна надіятися, що на другий рік в Альберті не буде гусениць, які сего року так страшно дались в знаки деяким повітам нашої провінції. Учений опирається на тім, що мотилі, які поветали з гусениць, є зараженні якоюсь хоробою і вони гинуть міліонами, не зможуть вложити на деревах яєчок.

ПІВНІЧНІ ЗЕМЛІ АЛЬБЕРТИ ДУЖЕ УРОЖАЙНІ

В минувшім тижни вернула до Едмонтону група послів до провінціального парляменту, яка відвідала околиці Піс Ривер.

Посли захоплені урожайностию північних земель. Після слів послів, земля в Піс Ривер є незвичайно урожайна і навіть надаєся до управи таких ростин, які ростуть в Каліфорнії. Гороховина там дуже гарно зародила. Скількість картофель з одного акра доходить там пять і шести сот бушлів.

Посли, які звідували ту околицю вважують для Піс Ривер незвичайно гарну будучність.

В товаристві послів був премір Грінфілд, який остав там на цілий тиждень, щоб вибути в ріжних місцевостях мітинги і наради.

ХОТІЛИ ВИСАДИТИ В ВОЗДУХ ПОЇЗД, ЩОБ ОГРАБИТИ ПАСАЖИРІВ

У Франції незнана банда на свій розвалила [illegible], на яким була [illegible] Лиону [illegible] пасажирський поїзд, щоб ограбити пасажирів. Справді ліквідовано план. Поліція заньбаників арештувала.

ЯК ВЕЛИКІ ДОВГИ АЛІЯНТІВ?

В дни 31 грудня 1923 р. була винна Франція 880 міліярдів і 578 міліонів. Англія була винна $39 міліярдів, Італія була винна $37 міліярдів, 717 міліонів а Злучені Держави були винні $21 міліярдів, 916 міліонів.

Французькі, англійські і італійські довги є в великій мірі заграничними довгами. Одна Америка не має заграничних довгів. Все, що вона винна, є довгами внутрішними, себто держава задовжилася у своїх горожан.

Коли розділити державний довг на горожан, то в Франції випадає $450 на душу, в Англії $582, в Італії $163½ а в Злучених Державах $132.

УРОЖАЙ В ЕВРОПІ

Згідно зі звітом міжнародного Інститута рільництва в Римі урожай в Европі на сей рік буде менший, ніж се було в минулім році.

Найважнійші рільничі краї в Европі, що в великій мірі виносять пшеницу, [illegible] будуть мати сего року о 10½ процент менше збіжа ніж минулого року.

На 1 липня с. р. був стан засівів в Німеччині, Бельгії, Румунії і Італії пересічний. Лише ніж пересічні були засіви в Франції, Польщі і Австрії. В Болгарії і Югославії стан засівів вдоволяючий. На Україні і Іспанії засіви лихі через посуху. В Англії і Голяндії стан засівів гірший ніж торічного року.

В Італії збір пшениці буде сего року куди менший від пересічного збору в попередніх роках.

Альберті Грозить Переселеннє Фармерів

В нашій провінції дались за [illegible] [illegible] фармери [illegible] околиць, які часто викладуть неурожайность через посуху, а переносяться в другі околиці, де небезпека посухи є менша.

На разі ще незнати, кілько фармерів бажає залишати свої фарми, щоб осісти в других околицях Альберти, однак вже нині можна сказати, що таких фармерів є поважне число.

Тою справою заінтересувався Департамент Рільництва і збирає потрібні інформації на те, щоб уряд міг понести відповідну політику, щоб фармерам помогти.

До уряду віднеслися в тій справі численні депутації фармерів, а крім того і Ю. Ф. А. робила відповідні заходи.

Уряд Альберти є склонний помогчи фармерам. Ходить тільки о се, щоб зібрати потрібні інформації, кілько фармерів хоче переселитися, куди хотять переселитися, який у них інвентар, машинерія і т. д.

Вже доперва було помітне переселювання фармерів зі сухих околиць середущої і південної Альберти в околиці штучно наводнювані компанією С. П. Р. Фармері, які туди переносяться, бажають занятися ховом худоби на жарна і молочарством. Дістрікти зі штучним наводненням виказують сего року гарний урожай.

Альбертійський уряд буде мати в тій справі за який тиждень засідання і на нім рішить про поміч для тих фармерів, які бажають переселитися.

Катастрофа на Мори

Біля японських островів розбився корабель "Тайрей" при чім згинуло 150 людий. Причина катастрофи незвісна.

ІМІҐРАЦІЙНІ ВЛАСТИ ДЕПОРТУЮТЬ УКРАІНЦЯ

Іміґраційні власти постановили після довгого доходження депортувати з Канади Українця п. Лисика. Як за причину подають єю обставину, що п. Лисик, який приіхав перед роком до Канади і зобовязався працювати рік на фармі, не остався на фармі а від український шлюбу при Робітничім Домі в Едмонтоні.

Проти сего рішення внесли робітничі організації міста Едмонтону протест до центральних властей.

СКВІТУВАЛИ ҐОВЕРНОРА

В Тасманії, британській провінції в Австралії, уряд оголосив, що не дасть вівших гроший на удержання ґовернора.

ГРЕЦІЯ ЗНОВ ХИЛИТЬСЯ ДО МОНАРХІЗМУ

Відомо, що в Греції вже від довгого часу змагаються о владу републиканці і монархісти. Раз там скидають короля і проголошують републику, то знов монархісти проганяють републиканців і наставлять короля.

Ще не дуже то давно Греки прогнали свого молодого короля Юрія і завели републику, однак в державі порядку не завели. На днях знов повалили старе міністерство, а до влади покликали нових міністрів. (Там також помінєння зміняють міністрів).

Тимчасом прихильники монархії приготовляють переворот і в тій цілі организуються. Англійська преса є тої думки, що незадовго в Греції прийде до нового перевороту і прогнаний король віднискає втрачений престол.

Плянують Пул на Всі фармерські Продукти

З фармерських кругів довідуємося, що Ю. Ф. А. робить при помочи урядових осіб провінції Альберти заходи около сотворення пулу на всі фармерські продукти нашої провінції. В тій справі зорганізовано в Кельґарі комітет зложений зі семи членів. Той комітет мав би докладно простудіювати все потрібне для покликання до житя такого пулу.

До того комітету мали би ввійти відпоручники ріжних господарських галузей а передовсім родівлі худоби, молочарства і хову курий. В той спосіб скріплений комітет мав би сейчас занятися організованнєм ринків збуту. З огляду на се, що істнує пшеничний пул, плянований новий пул не обнимав би збіжевих операцій.

Новий пул мав би передівсім займатися трома групами продукції а то: 1. продукцією молока і всіх молочних виробів; 2. продуктами тих, що займаються ховом дробу і 3. продукцією хову худоби, свиний і овець. Досі ще не вирішено як та організація малаби виглядати і подробицях. Правдоподібно вона буде схожа на пшеничний пул.

Комітет мав би далі запросити до співпраці другі економічні організації, заінтересовані в виробі повищих фармерських продуктів.

В звязи з тою справою комітет вже перевів відповідні кроки в товариські для вивозу тучної худоби за границю в Лекомб і запросив те товариство до співучасти і праці. Крім того відбувся дня 19. липня мітинг продуцентів молока в Ред Дір і там запала ухвала, випрацювати спільно з комітетом подрібний план пулу.

ВАЖНІ АРХЕОЛЬОҐІЧНІ ВІДКРИТТЯ НА УКРАЇНІ

Вчені відкрили в катакомбах опущеної місцевости над Чорним Морем, недалеко Одеси, богато памяток старинних Греків. Між иншими найшли женську торбинку з зеркальцем, перне, яким жінки красить уста і фарбу до мальовання уст. Крім того найшли немале число срібних браншолеток і перл, які служили до прикрасі женщин. Виходить, що женщини мальовались ще перед Христом.

Поза тими предметами найдено прекрасні вироби з золота, глини, бронзу і зліз. На загал віднайдено около 1700 предметів.

Місто Олівія лежить над Чорним Морем. Нині воно опущене і незамешкане. 500 літ до Христа була там дуже важна і цвитуча грецька кольонія.

ПЕРСИ ЗАМОРДУВАЛИ АМЕРИКАНСЬКОГО КОНЗУЛЯ

В столиці Персії, Тегерані, уличина толпа замордувала американського віце-конзуля Імбрі. Кажуть, що й військові, замість оборонити Американця перед толпою, помагали його бити.

Американський уряд післав Персам остру ноту. Під натиском тої ноти уряд Персії зарядив арештування.

ПРОПАВ ПОЛЬСЬКИЙ ЖАНДАРМ ЯК ПЕС НА ЯРМАРКУ

Жандармерія в Перемишли арештувала малого хлопця за крадіж і той признався до вини за обіцяв повести на місце де сховав крадені річи. Комендант постерунку Дуль, пішов з ним за Сян і більше не вернувся. Пізніше його трупа знайдено на березі ріки, а за хлопцем і слід пропав.

НЕЩАСЛИВИЙ ВИПАДОК ЧЕРЕЗ ЦИГАРЕТКУ

Іван Смолик з Мирнам, Альта., мав нещасливий випадок з папіросом. Він хотів закурити папіроску близько барилка з газоліною, і замість папіроски запалив газоліну, яка експльодувала і Смолика попалила. Смолика відставлено до шпиталю в Меньвіл і його здоровля поправляєся.

ЗАКУВСЯ З ЖІНКОЮ

Чарлз Рен, 27-літний "молодий", довідався, що його знакомі хотять устроїти йому пустий жарт на слюбі його жінки. Мали вони уладитися вірвати його молоду жінку та занести її кудись, де він не міг би її довго найти. Щоби покрепити плани злучних смихуній, прикував себе до нареченої звичайним арештанським ланцюжком та розкував аж тоді, як вїхав на весілля та був певний, що ніхто не може вкрасти йому жінки.

ФРАНЦІЯ НЕ ПОХОЧУЄ ЗВЕРНУТИ РУРЩИНИ

Очи цілого світа нині звернені на многоважну конференцію Аліянтів в Лондоні. Ту конференцію скликав англійський премір МекДоналд, щоб решті поладнати справу німецьких воєнних відшкодовань.

Наради відбуваються ще від 16. липня і про іх перебіг пише преса цілого світа як найдокладніще. З вістий чужої преси довідуємося, що Французи дуже опираються тому, щоб віддати Німцям іх землі—головно Рурщину, а Німці знов кажуть, що вони не зможуть виплатити довгів, як довго іх найбагатші краї під французьким пановання. Англія і Злучені Держави домагаються від Франції звільнення занятих німецьких країв і здається, під напором тих двох держав Франція в решті таки, хоч з болем серця, згодиться на се.

Коли би се сталося, то здасться в Европі на деякий час поладнали би вже раз ту проблему сплати німецьких довгів і в той спосіб, хоч в части, заспокоїли би Европу. Може бути, що великі держави взялибись тоді до поладнання других справ, які чекають своєї черги. До них належить і наша справа під Польщею.

ДО КАНАДИ ПРИЇХАЛО 1000 УКРАЇНЦІВ

На днях приїхало до Канади 1000 українських іміґрантів, в тім числі около 200 женщин і стількож дітей. Нові іміґранти задумують на разі остати в Онтаріо а опісля хотять поселитися на землях, опущених Менонітами.

Англійські газети доносять, що більшість з них вже була давнійше в Канаді, однак канадійський уряд видалив іх з Канади в часі більшевицької революції в Росії. Преса з признанием підносить, що многі говорять плинно по англійськи.

На кораблі вродилося четверо дітий а шість пар по дорозі заручилося.

Англійська преса підносить, що судячи по гарнім і здоровім вигляді всіх прибулих, Канада буде мати з них добрих горожан.

ПОЇЗД НАІХАВ НА СТАДО ХУДОБИ

В полю межи місцевостями Финие і Вайнлег наїхав канадійський національний поїзд Но. 1, під назвою "Континентальний Лімітед" на стадо худоби, яка лежала на шинах. Згинуло 12. штук худоби а поїзд спізнився о пів години. Машина не ушкоджена і ніхто не є ранений. Машиніст оправдуєся, що він в ночи не завважав, що худоба лежала на шинах.

Можливість Виборів Домініяльних Сего Року

Ходять слухи, що при кінці сего року мали би відбутися нові вибори до домініяльного парляменту. В дни закрочення парляменту на питання одного з послів в тій справі відповів премір Кінг, що він не ручить, чи парлямент в свойому дотеперішньому складі зійдеся на слідуючу сесію.

В ЧІКАГО НАЙБІЛЬШЕ МОРДІВ

Поліція міста Чікаго оголосила, що від січня до кінця червня сего року було там 177 випадків убийств.

На загал в Чікаго є що року найбільше число убийств із всіх міст свіьта.

Велика часть убійників вспіла втечи. Ледви половина злочинців відповідала перед судом за убийства. Друга, більша половина, втекла. З девятьох засуджених в минулім році на смерть досі повісили одного.

В КАНАДІ З КОЖДИМ РОКОМ ЗМЕНШУЮТЬСЯ УРОДИНИ

Канадійська преса зі смутком ствержує зменшення числа уродин. В Манітобі в р. 1921 вродилося на 1000 душ 30 дітий, в 1922 28 дітий, а в 1923 вже тільки 25 дітий. В Саскачевані стоїть справа з уродинами ще гірше. Там припало на сьвіт на кождих 1000 душ в р. 1920 30 дітий, в р. 1921 вже тільки 25 дітий а в р. 1923 23 дітий.

В р. 1923 був один випадок уродин чвораків, 12 випадків по три дітий а близнят було 1,760.

Смерть Шефа Справедливости в Альберті.

В Стоні 27. липня утонув в своїй літній резиденції в Кукін Лейк, Альта., один з найвизначніших мужів нашої провінції, п. Скотт, шеф справедливости в Альберті.

НОВИЙ ФРАНЦУСЬКИЙ УРЯД ЗБЛИЖАЄСЯ ДО БІЛЬШОВИКІВ

Французька преса оголосила на днях кореспонденцію між французьким премієром Ерріо а московським міністром закордонних справ, Чичеріном. Оба міністри висловлювали бажання навязати між обома державами нормальні взаємини.

РУХ В ВЕНКУВЕРІ ЗРОСТАЄ

З оголошеного звіту про рух в Венкувер виходить, що до Венкувер припливає і відпливає з кождим роком щораз то більше кораблів.

В р. 1923 вивезли через порт Венкувер ріжних канадійських продуктів на вартість 133 міліони, отже о 30 міліонів більше ніж в минулому році. До порту ввезено товарів на вартість 224 міліонів, отже о 18 міліонів більше ніж в минулому році.

На загал в порті за цілий 1923 р. було 19,608 кораблів о загальній посмности около 8 міл. 500 тисяч тон. Великих морських кораблів було в порті за рік 1923. 845, о загальній посмности 2, 804,083 тон.

КІЛЬКО ЧЛЕНІВ МАЄ Ю. Ф. А.?

На засіданню управи Ю. Ф. А. в Калгарі ствердили, що в Альберті є всіх фармерів около 70 тисяч, а з того 50 тисяч не належить до організації Ю. Ф. А. Зпочисть всіх членів Ю. Ф. А. має около 20 тисяч.

БАНДИТИ ЗРАБУВАЛИ КІЛЬКАНАЙЦЯТЬ ТИСЯЧ ДОЛЯРІВ

В минулім тижни напали в Венкувер узброєні бандити на банк "Канедіан банк оф комерс", згнали всіх урядовців банку в одну компату і зрабували кільканайцять тисяч долярів.

За розбишаками, які щезли разом зі зрабованими грішми, [illegible]. Поліція догадується, що бандити втекли до Злучених Держав.

ЧИТАЙТЕ І ШИРІТЬ
НАШ ПОСТУП